



RETURN BIDS TO :
RETOURNER LES SOUMISSIONS À :
Bid Receiving - Réception des soumissions:

Correctional Service Canada (CSC) – Service
correctionnel Canada

250, Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5
Téléphone : 450-661-9550 poste 3259

Attention : Linda Mandeville – 21C40-19-2855710

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

Proposal to: Correctional Service Canada

The referenced document is hereby revised; unless otherwise
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation
remain the same.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Ce document est par la présente révisé; sauf indication
contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments — Commentaires :

**THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY
REQUIREMENT – CE DOCUMENT COMPORTE DES
EXIGENCES RELATIVES À LA SÉCURITÉ.**

Issuing Office – Bureau de distribution

Correctional Service Canada (CSC)
250, Montée St-François
Laval (Québec) H7C 1S5

Title — Sujet: Asbestos, Mould and Lead Awareness training Formation en sensibilisation aux risques de l'amiante, moisissures et plomb	
Solicitation No. — No. de l'invitation 21C40-19-2855710	
Solicitation Amendment No. — No. de modification de l'invitation 001	Date: 2018-09-24
GETS Reference No. — No. de Référence de SEAG PW-18-00840291	
Solicitation Closes — L'invitation prend fin at /à : 2:00 p.m. EDT – 14h00 HAE on / le : October 10, 2018 – le 10 octobre 2018	
F.O.B. — F.A.B. Plant – Usine: <u> </u> Destination: <u>_x_</u> Other-Autre: <u> </u>	
Address Enquiries to — Soumettre toutes questions à: Linda Mandeville	
Telephone No. – No de téléphone: 450-661-9550 x3259	Fax No. – No de télécopieur: 450-664-6615
Destination of Goods, Services and Construction: Destination des biens, services et construction: Multiple as per call-up Multiples, selon la commande subséquente Beaver Creek, Collins Bay, Joyceville, Warkworth, Bath, CORCAN National Warehouse.	
Instructions: See Herein Instructions : Voir aux présentes	



Solicitation Amendment 001 is issued to

1. Extend the closing date of the Solicitation;
2. Respond to questions received the during the solicitation period.

1. The Solicitation Closing date identified on page one (1) of the Request for a Standard Offer has been extended:

Delete: **Solicitation Closing** date, October 3, 2018 – 2:00 p.m. EDT; and

Insert: The following, new **Solicitation Closing** date, October 10, 2018 – 2:00 p.m. EDT.

2. Question and Answer 1 through 1:

Question 1: In lieu of a certificate, would you accept a letter indicating that our trainers have been trained/mentored by senior trainers with a brief description of what is involved?

Answer 1: The trainer must possess a valid Train the Trainer certificate.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



La modification 001 à l'invitation est émise pour:

1. Proroger la date de clôture de la demande;
2. Répondre aux questions reçues au cours de la période d'invitation.

1. La date de clôture de la période d'invitation à soumissionner identifiée sur la page un (1) de la Demande de l'offre à commandes a été prorogée:

Supprimer: la date de clôture 3 octobre 2018 à 14:00 HAE; et,

Insérer: La nouvelle date de clôture de la période d'invitation : 10 octobre 2018 à 14:00 HAE.

2. Question et réponse 1 à 1:

Question 1: Au lieu d'un certificat, accepteriez-vous une lettre indiquant que nos formateurs ont été formés/encadrés par des formateurs chevronnés, avec une brève description de ce qui est impliqué?

Réponse 1: L'instructeur doit détenir un certificat valide de formateur en règle reconnu.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS RESTENT LES MÊMES.